

【本刊讯】比利时《自由比利时报》十一月二日刊登比利时卢万大学经济学家费尔南·博杜安教授写的一篇文章，题为《经济衰退在蔓延》，摘要如下：

许多工业部门总的情况都明显地恶化了。

从现在起，我们将能说，我们看到的证券交易所的跌价不应被说成是对工业发展的外加的威胁。

目前在比利时拥有十多万人的纺织工业里发生了什么事情呢？这项工业在今年头六个月里，无论在国内市场还是在出口方面，形势都特别好。据认为，它的生产发展可能达百分之四或百分之五。这种状况一直持续到夏季，然而从这个时候起，却发生了重大变化：假期结束之后，经济振兴状况正常，但却看见今年从未有过的情况。实际上人们看见完全没有订货

了，以致工厂靠从存折取款为生，这自然是不能持续下去的。

部分失业已经出现，并且正在扩大。许多工厂已经取消了夜班，整个纺织工业部门无疑很快都将这样做的。

在出口方面，交易仍然比在比利时国内好一点，然而人们再也看不到需求的正常增加了。此外，某些部门在经过一段景气时期后，已处于不利状态：针织业的情况就是如此，可能除男内衣外，该行业一年以来一直是停滞的。

此外，有一个部门继续处于危机之中，这就是毛织品部门。在此

部门中，一些企业已不得不放弃斗争。埃尔科梳毛工厂便是最近的一例，它只有在就业方面付出巨大牺牲才可能获救。

在这种形势下，这些工业的负责人都转向政府当局。政府当局虽与缺乏新订货无关，但它们却看到支付手段减少了，这对它们是有妨碍的。在这种紧缩时期，顾客们都希望更多地求助于分期付款的便利，尽管各个工厂竭力限制这种付款办法。然而国库已枯竭，人们到处寻找补充的东西。在顾客的付款期通常为四十天的这样的工厂中，如今长达九十天了。

此外，我们也对化

学部门进行了调查，它也受到了震动。但它还未成为重大的危机，不过已出现了初步的令人忧虑的迹象：这项工业生产的产品大量减少（在某些情况下减少了百分之三十），而成本没怎么下降。

在塑料业方面，形势也不大妙，人们看到国外对此方面的需求大大减少。

不管怎么样，在大的化学工业部门中，以及在整个欧洲大陆上，已看到生产的大幅度下降，阿克佐国际公司和赫希斯特公司最近已经宣布了这一点。在其他地方也可能出现同样的形势。

此外，从们也知

道，尽管菲利普公司资金雄厚和管理特别严格。它也不得不在它的几家工厂中进行一些不可忽视的限制。

在金属工厂中，生产下降的情况出现得比较晚些，因为这种生产下降仅仅是在十五天前才开始的。但这种下降是急剧的，而且导致很多企业中大量出现半失业。汽车部门的危机已殃及许多附属部门的一些加工厂。

总之，目前工业没有订货，同时又竭力保持正常开工所必需的人员，这就意味着作出严重的财政牺牲，因为，如果产量减少，那么生产率也相应降低。很明显，我们将走向一个集

体解雇的阶段，而人们是不能预料其规模的。

但真实上，这幅确实令人不安的情景都应当加以润色，以便能保持士气并防止绝望。

此外，当前的后退，甚至我们叫做已经宣告的经济衰退，是属于经济形势的传统公式的范围。但是，雨过天晴，当我们重新找到必要的平衡点时又会振奋的。我们将消除——不是轻而易举——通货膨胀。当恢复供求之间的平衡时，我们又会遇到许多其他问题。如果按传统规律得出了方案，在正常情况下，我们可能在一九七五年年末左右达到这个目的。因此，我们预计来年不佳，必须咬紧牙关，而毋需因无益的紧张而弄得精疲力竭，不要象有些非常别有用心的、但不了解总的经济形势的人所希望人们作的那样。

## 外电评基辛格访问罗马尼亚和南斯拉夫

【路透社布加勒斯特十一月三日电】美国国务卿基辛格今天在这里会晤了齐奥塞斯库，开始了他对罗马尼亚和南斯拉夫的旋风式的访问，以重申（美国）支持这两个共产党国家的独立立场。

这里和贝尔格莱德都认为，基辛格同齐奥塞斯库和铁托的会晤是（美国）在一段时期内增加了对巴尔干的兴趣之后所作的象征性的姿态。

外交分析家们认为，美国保证继续支持齐奥塞斯库在共产主义运动中持独立姿态，使齐奥塞斯库有雄厚的力量继续保持他同克里姆林宫的有时是激烈的关系。

他们说，齐奥塞斯库渴望讨论广泛的问题，包括东西方缓和、中东问题、塞浦路斯问题、欧安会、发展中国家的经济增长问题。

【美联社布加勒斯特十一月三日电】基辛格在罗马尼亚停留是要加强苏联势力范围内奉行多少是独立的对外政策的一个国家的地位。

【路透社布加勒斯特十一月二日电】美国国务卿基辛格将在明天来巴尔干作旋风式访问，以重申美国对罗马尼亚和南斯拉夫的独立立场的支持。布加勒斯特和贝尔格莱德的人们认为，基辛格对这两个首都的短暂访问是在经过了苏联对这个地区加紧关注的一个时期之后（美国）的一种象征性的和意味深长的姿态。

据认为，基辛格的巴尔干之行是在罗马尼亚和南斯拉夫感到神经紧张之后，美国在政治上表示支持的一种明显姿态。罗马尼亚官员今夏对外交官说过，俄国要求在罗马尼亚的多布罗加地区改善或者甚至提供永久性的便利条件，以便把军队和装备越过那里输送到保加利亚。罗马尼亚人认为苏联的这个要求具有潜在的威胁。

## 基辛格抵罗马尼亚和南斯拉夫访问

【路透社布加勒斯特十一月三日电】美国国务卿基辛格今晚同罗马尼亚总统齐奥塞斯库举行会谈。

基辛格是在总统府同这位罗马尼亚领导人举行会谈的。在这之前，他同外长马科维斯基谈了近一小时。

基辛格同他们两人的会谈是在他从伊朗抵达后不到八十分钟就进行的。

虽然罗马尼亚和美国两国还没有严重的双边关系，但是罗马尼亚官员非常重视基辛格的一天停留，因为这次访问对罗马尼亚在苏联集团中持独立立场具有象征性的重要意义。

【南通社贝尔格莱德十一月四日电】美国国务卿基辛格及夫人今天早晨抵达这里，对南斯拉夫进行为期一天的正式访问。

【南通社贝尔格莱德十一月四日电】共和国总统铁托和夫人布罗兹今天十二点三十分接见了美国国务卿基辛格

和基辛格夫人。

铁托总统和基辛格问候之后立即开始了会谈。会谈之后，铁托总统和基辛格向随同国务卿的美国记者发表了谈话。铁托总统说，“我们进行了非常好的会谈”，他接着说，会谈既涉及到双边问题，也涉及到国际问题，尤其是近东问题。

铁托总统强调指出，我和我的同事们十分满意，情况表明，在我们讨论的许多问题上，观点都是相同的。

铁托总统说，双边关系迄今一直是不坏的，在这方面我们已经

商定，应该进一步发展和巩固双边关系。

南斯拉夫总统说，我们两国都对近东局势表示忧虑，我们一致认为，那里的局势在很大程度上取决于美国，因为美国在那里有很大的影响。

基辛格在铁托总统之后发表了谈话，他首先对十分亲切的接待和进行的坦率友好的会谈表示感谢。国务卿说，总统和我讨论了我们两国的双边关系，我完全同意铁托总统的意见，我们的关系是良好的，应该使这种关系变得更好。

## 基辛格宣布他本周访问中东

【路透社布加勒斯特十一月三日电】美国国务卿基辛格今天宣布，他将在本周访问中东五国，以研究阿拉伯一以色列和平解决的前景。国务卿是在从伊朗飞来罗马尼亚的飞机上宣布这件事的。

据悉，三周前刚到中东去过的基辛格是在

响应几个中东领袖提出的要求：参照上周在拉巴特举行的阿拉伯高级会议举行进一步会谈。

【合众国际社布加勒斯特十一月三日电】美国国务卿基辛格星期日说，从星期二到星期四他将在中东停留。

基辛格国务卿在提到就国际问题交换意见时说，谈得最多的是近东局势问题。同时他还说，美国希望，要尽一切努力，以便制止事态的不利发展，所有方面都应寻求和实现和平解决做出贡献。他说，他怀着这种想法即将再次去中东。

【美联社罗马十一月四日电】美国官员四日在这里说，美国可能向南斯拉夫提供军事装备的零件，以确保两国关系进一步密切，这是国务卿基辛格此行的标志。同时，基辛格对记者说，他鼓励罗马尼亚和南斯拉夫搞独立，并不会妨碍同莫斯科搞缓和。基辛格说，我估计不会引起任何反响。

星期二，基辛格将在罗马世界粮食会议的开幕式上发言。同天，他将离开罗马前往开罗会见埃及总统萨达特。

星期三，他将飞往沙特阿拉伯的利雅得和约旦的安曼。星期四，他将飞往叙利亚的大马士革，当天晚上前往以色列。

日报就美苏首脑  
将会谈发表社论

## 《海参崴会谈及其背景》

英报报道 《勃列日涅夫想对美国领导人的才干作出判断》

【本刊讯】日本《读卖新闻》十月二十九日发表一篇社论，题目是《海参崴会谈及其背景》，摘要如下：

经过美国国务卿基辛格访苏，决定于十一月二十三日、二十四日两天在海参崴地区举行美苏首脑会谈。最近，从不断议论美苏两国首脑的“海参崴会谈”一说来看，这件事情本身不能说是特别意外，但是，在今年六月底到七月初已经举行了第三次尼克松、勃列日涅夫会谈，在一年之内举行两次最高首脑会谈，这不能不说是异常的。

当然，可以把这个会谈看作是随着尼克松辞职、福特总统上台这一完全破例的美国政权交替的相应措施。但是，不可忽视之点是，由于苏联方面的大力争取而实现的。福特政权一上台就强调外交政策

上的连续性，一直努力于解除国外的不安。然而，苏联对（美国）新政权究竟能否以充分的热情维持过去政权时期建立起来的美苏合作关系还有担心。为消除这种担心，尚需以新的具体的事实加以证明。

美苏达成协议，在福特总统访问日本、韩国之后，紧接着在海参崴举行首脑会谈，可以说，是向国内外宣布美苏合作的基本路线没有变化。

如果要谋求进一步发展美苏关系本身，就必须克服横亘在两个超级大国之间的关于核心问题的对立。现在，已经到了这一阶段。

尽管尼克松今年夏季进行了一个星期的访苏，但是并没有为打开限制攻击性战略武器谈判的僵局而找到线索。现在构成美苏共处体制的主干，是核战争能力的均衡。

在攻击性战略武器问题上，能否用长期的正式协定代替现行的临时协定是美苏关系发展的一个标志。

这次基辛格访苏虽然以很多的时间用在这一问题上，但是似乎并没有打开突破口。在中东问题上，虽然就尽早再次举行日内瓦会议取得了原则一致的立场，但是企图以积累方式分阶段解决，以求扩大自己在中东的影响力的美国企图突出日内瓦会议的苏联之间还横着一条深沟。

两国首脑会议在这些问题上将会取得怎样的成果，选定的会谈地点对中国有什么影响？是值得令人瞩目的。

【本刊讯】英《泰晤士报》十一月二日刊登埃德蒙·史蒂文斯发自莫斯科的一篇报道，题为《勃列日涅夫想对

塔 斯 社 报 道

《〈真理报〉谈勃列日涅夫和福特将举行会晤》

【塔斯社莫斯科十一月三日电】题：《真理报》谈勃列日涅夫和福特即将举行的会晤

《真理报》说，苏联“充满决心在苏美关系上今后仍将沿着既定的那条道路走下去，争取在这种关系上取得不断的进展”。

《真理报》对苏共中央总书记勃列日涅夫同美国总统福特即将举行的会晤表示欢迎，并

美国领导人的才干作出判断》，摘要如下：

目前正在拟订福特总统和苏联领导人勃列日涅夫十一月二十三日和二十四日会谈的计划。

美国驻莫斯科大使馆的一个先遣队将于下周离开这里，前往远东，从后勤和通讯联络的角度来察看这个地方。

人们认为，宣布最高级会谈将在符拉迪沃斯托克（海参崴）地区举行，就意味着会谈将不在这个城市举行，该市自成为苏联在太平洋的主要海军基地以来一直不向外国人开放。

俄国提出早日举行最高级会议的倡议是出于勃列日涅夫个人强烈希望同福特总统举行面对面的会谈，以便亲自对福特是个什么样的人，他是否象尼克松总统一样完全致力于同苏联搞缓和，作出判断。勃列日涅夫和其他苏联领导人显然一直猜疑，反对缓和的人策划了尼克松的下台。

且认为这次会晤是“在发展和平国际合作方面采取的重要步骤”。

该报今天写道：“现实生活证明，两国之间经常进行协商这种做法是完全正确的。当然，在苏美关系上还有不少复杂的悬而未决的问题。然而，苏美两国最高级会晤表明，只要双方都有诚意是可以找到解决这些问题的途径的。”

【路透社莫斯科十一月二日电】苏联总理柯西金今天呼吁中国进行合作，以在亚洲地区建立集体安全体系为基础确定一个亚洲和平计划。

柯西金总理在伏龙芝的庆祝吉尔吉斯苏维埃共和国成立五十周年纪念会上讲话时说，目前莫斯科同北京关系不正常的责任在中国领导。吉尔吉斯共和国同中国接壤。

他说，苏联的和缓计划不是暂时的步骤，而是为了使稳定的和平成为国际关系中的一个不可改变的因素。

他还说：“我们的要同中华人民共和国恢复正常关系的方针是一个并非取决于任何暂时的因素的长期性方针。”

“我们一向愿意在各方面同中国合作。”

柯西金说，有些亚洲国家的代表有时说他们认为亚洲实现和缓要比欧洲难。他接着说，近在几年之前，欧洲的形势还炽热到了危险程度，但是，靠了社会主义国家的努力，也由于法国、西德和其他西欧国家采取了现实的政策，这种紧张状态消除了。

苏联总理说：“我们把使这个和缓过程扩大到世界的所有地区作为我国对外政策的主要目标之一。”

他说，在亚洲建立集体安全体系可以起这样的作用，就是把它作为基础来实行一种建设性的、符合亚洲大陆各国人民的基本利益和长远利益的和平计划。

他说：“所有有关的亚洲国家可以在平等基础上对确立这样一个体系作出贡献。”

【本刊讯】美《纽约时报》十一月三日刊登发自莫斯科的一篇专稿，标题是《莫斯科缓和了它对北京的立场，柯西金在吉尔吉斯共和国周年纪念的讲话中（对中国）采取了温和的调子》，摘要如下：

柯西金总理今天在讲话中对中国采取了温和的调子，他强调，莫斯科的目的是“把缓和的进程”扩展到“世界上所有地区”。

柯西金先生看来致力于使论战沉默下来。他避免提到今年三月中国俘获苏联直升飞机事件。北京仍然不理睬莫斯科要归还机上人员的要求。

据塔斯社报道的讲话摘要，柯西金也没有间接提及苏联早些时候的指责：北京在对外和对内政策中采取了一条反苏路线，所以，它是否坚持社会主义是有问题的。

这种较缓和的调子表明，莫斯科可能感到它必须缓和同北京的分歧，因为一些东西欧共产党今年早些时候对莫斯科的较强硬路线反应不好。

◆◆

的中央书记的职务。这三个人的名字拼在一起，匈牙利文字是“白色的生钢”的意思——本刊注)

(三) 布达佩斯“显微镜”剧院最近表演讽刺笑话，演出中间，一位演员走下舞台到观众席上，向观众提出问题要观众回答。其中演员向一位观众问道：“达扬（以色列前国防部长）什么时候到匈牙利来访问？”那位观众想了一想回答说：“等到盖莱尔特山上自由女神脚下的那个塑像开步走的时候，达扬就会来访问的”。（盖莱尔特山是位于布达佩斯市内的一座小山，山顶上立着一个苏军纪念塑像——本刊注)

## 北约十二国就发展一种联合舰对舰导弹达成协议

【美联社布鲁塞尔十一月一日电】星期四（三十一日）宣布，美国和北大西洋联盟中的其他十二个国家的代表同意共同发展对付舰只的导弹。

这是在全国军备负责人会议举行三天会议结束时，由北大西洋公约组织负责防务支持的副秘书长加德纳·塔克宣布的。

法国也是参加国，虽然它通常不参加该联盟的严格的军事方面。

其他国家有：希腊、土耳其、加拿大、挪威、西德、比利时、荷兰、英国、丹麦、意大利和葡萄牙。

这种远程导弹初期将用于地对地。任何单独国家都无法搞这种工程。

这些国家政府同意协调它们的需要，不搞任何有碍于采用这种对付舰只的导弹的任何导弹。

这种协议通常在北大西洋公约组织范围搞。过去，成员国政府受到尖锐批评，批评它们把金钱和技术知识浪费在发展对立的武器来完成同样的任务上。

塔克谈及另一种这样的联合事业——北大西洋公约组织的一种水翼巡逻艇，但是没有提牵涉的国家。

他说，还达成了下列协议：

——在发展小口径步枪方面采纳单一的弹药标准。

——优先协调北大西洋公约组织各国海军的密码声音交谈和通过电子设备传递资料的联络。

【德新社布鲁塞尔十月三十一日电】今天宣布，北大西洋公约组织主管防务的各种武器的首脑在这里就发展一种联合的舰对舰导弹的必要性在这里达成了协议。

他们在三天的会议期间还就使北大西洋公约组织各国海军武器弹药以及技术、通讯和补给系统标准化的必要性达成了协议。

据与会的一位美国人士说，这些政府代表决定把标准化的努力特别集中在确保美欧之间的海上通行方面。

## 匈 政 治 笑 话 三 则

【本刊讯】以下是最近在匈牙利首都布达佩斯流传的三则政治笑话：

(一) 卡达尔邀请勃列日涅夫访匈牙利，两人在“诚挚兄弟般地”会谈之后外出散步。行间，来到一所苏军兵营。勃列日涅夫心血来潮，对卡达尔说：“我要向你证明一下，看苏联人对我们多么友好。”说罢转身叫一个苏联士兵：“喂！伊凡，过来！”那个苏联士兵跑到勃列日涅夫跟前行了个军礼说：“勃列日涅夫同志，有什么

吩咐？”勃列日涅夫指着卡达尔说：“你给我打他一个耳光。”苏联士兵说：“勃列日涅夫同志，这……这怎么行呢？这是卡达尔同志呀！”勃列日涅夫于是笑着对卡达尔说：“你看，怎么样，连我下了命令，士兵都不愿打你，可见苏联人对你多么友好！”于是两人继续往前走，没走多远，到了一所匈牙利军兵营。卡达尔对勃列日涅夫说：“我也要向你证明一下，匈牙利人对苏联人多么友好。”说着，卡达尔招呼一名匈牙利士

兵过来，要他给勃列日涅夫一个耳光。话音刚落，这位匈牙利士兵照着勃列日涅夫腮帮子狠狠揍了一个耳光，勃列日涅夫被揍得晕头转向，士兵又问卡达尔：“卡达尔同志，再给他一脚怎么样？”

(二) 匈牙利庆祝经互会成立二十五周年，为了感谢勃列日涅夫，卡达尔费尽了心思，最后下决心送给了勃列日涅夫一件宝贵的礼物——一块“白色的生钢”。（匈牙利党三月全会免去了费赫尔的副总理、涅尔什和阿采尔

# 锡金首席大臣多尔吉到印度活动

## 他要求印度政府对锡金国王“采取紧急行动”

【路透社新德里十一月三日电】锡金首席大臣今天要求印度对这个国家的挂名国王采取紧急行动。

卡齐·伦杜普·多尔吉今天抵达这里同印度政府举行会谈，他要求新德里采取紧急行动，阻止锡金国王帕尔登·顿杜普·纳姆加尔的“不符合宪法的法外活动”。

这里的观察家们认为，锡金首席大臣同印度政府即将开始的讨论可能导致进一步削弱国王的权力。根据锡金的新宪法，印度驻锡金首席行政官的权力凌驾于国王之上。

锡金首席大臣今天说，执政党锡金国民大会党总是觉得，在实行民主制的锡金，国王起不了什么建设性的作用。

这位大臣说，国民大会党认为国王是宪法规定的首脑。但是又说：“他的行为现在证实了我们的这种最大的担忧。”

【合众国际社新德里十一月三日电】锡金首席大臣多尔吉今天抵达这里同英迪拉·甘地总理举行会谈。他在机

场发表的讲话中说，“现在已到了对这个小小的，然而具有战略意义的喜马拉雅山王国的统治者帕尔登·顿杜普·纳姆加尔国王作出决定的阶段了。”

多尔吉指责国王正“在外国人士的支持、甚至援助和煽动之下”进行活动，但他没有说明是什么外国人士。

印度的两个邻国，中国和巴基斯坦，强烈攻击了新德里，他们说它“吞并锡金”。

据首都甘托克的人士说，有五千多名锡金人已向国王递交了一份署名的请愿书，敦促国

## 印报文章《美国大商人将访问印度》

【本刊讯】《印度快报》十一月一日刊登一篇文章，题目是《美国大商人将访问印度》，摘要如下：

预期由美国一些大实业家组成的贸易代表团将于明年年初来印度访问，以便就如何促进贸易，特别是向印度购货的问题进行广泛的讨论。早已酝酿过的这次访问，是在印美联合委员会成立协议签字后立即举行的首次会议上决

定的。王维护“锡金的国际个性”，要求在国际监督下就王国今后作为一个独立国家举行公民投票。多尔吉说，“他（国王）正在更改事实来适应他对历史的解释，这种做法显示了对锡金人民的愿望的蔑视。”他说：“我要再次请求印度政府考虑我们已多次向他们发出的信息，提请他们注意国王的应遭到反对的活动，这些活动对谁都不可能有好处。”

多尔吉没有详细说明，但是，这里认为，他的这番话是暗示他将要求废黜国王。

这就使最近的将来

实业界代表团来访增加到三个。世界上最大的银行之一大通曼哈顿银行行长戴维·洛克菲勒定于十一月来印度访问。预定前来这里访问第三个代表团将由讨论采矿和运土设备的实业家组成。这个代表团将于十二月的第二周抵达这里。访问计划的具体安排预料不久将会公布。

还准备在明年夏季或迟些时候举行一次由美国一些大实业家和包括总理在内的印度领导人参加的圆桌讨论会。这次会议将由美国的一家私人咨询公司负责组织。这家公司的总经理

【合众国际社雅加达十月三十日电】由十个人组成的苏联最高苏维埃代表团今天飞抵雅加达，对印尼作为为期一周的访问。访问期间，他们将同苏哈托总统和马利克外长进行会谈。

【合同社汉城十月十九日电】韩国国民议会图书馆发言人今天说，苏联响应南韩提出的互换刊物的倡议，给韩国国民议会图书馆送寄了五本书。

汉城和莫斯科没有外交关系。这位发言人说，韩国国民议会图书馆是今天收到莫斯科国家列宁图书馆寄来的这几本书的。他说，这几本书是

【印报托加各答十一月三日电】锡金首席大臣多尔吉今天在这里对记者说，亲国王分子为使锡金问题“国际化”而作的努力决不可能得逞。

多尔吉是在前往德里途中在达姆达姆机场就一家报纸报道的消息发表看法时说这番话的。这家报纸报道，一些亲国王分子已同一些外国政府和使团接洽，力图把锡金问题提交联合国。

他说，“锡金现在是印度的一个联系邦，所以不可能是国际问题。”他说，为了满足锡金人民参加印度政治机构的愿望，印度议会给予锡金以印度的联系邦的地位，“锡金人民目前对加入这个大家庭感到高兴”。

是一位前农业部长。

举行这些会议的目的是使双方能够考虑对方的问题，如有可能，找出克服这些问题的办法。重点是投资问题。

印度目前对贸易比对投资更感兴趣。国内的政治气候和政府自己的政策使它没有多大回旋的余地。印度和美国过去五、六年中的贸易总额一直是每年七十亿到八十亿卢比（约合九亿七千万到十一亿一千万美元）左右，其中除了一九七二—一九七三年度以外印度每年是逆差。一九七三—一九七四年度，印度的出口额是三十四亿三千万卢比（约合四亿七千六百万美元），而进口是四十九亿四千万卢比（约合六亿六千万美元）。

## 苏联最高苏维埃代表团到印尼访问

俄国大使馆官员说，象这样的代表团是自一九六五年发生共产党未遂政变以来第一次访问印尼。上次访问是在一九六三年。

## 西贡五十名议员签署请愿书要阮文绍下台

【路透社西贡十一月三日电】一位反对派的重要人士今天在这里说，至少有五十名参议员和国民议会议员在一项要求阮文绍总统辞职的请愿书上签了名。佛教徒支持的民族和解力量领导人、参议员武文牡说，将在两三天内公布这些议员的全部名单。

武文牡说，他所领导的运动是在十一月一日在印光寺——这里的好斗的那一派佛教徒的总部——举行了一次仪式之后提出请愿书的，参加印光寺仪式的十六名参议员和国民议会议员全都签了名。

据武文牡说，请愿书还指责政府对基本的民主自由进行了所谓的镇压，并指责政府普遍地贪污。

参加签名的人中有陈文宣律师，他是由二十四名国民议会议员组成的全国社会党集团的领袖。

武文牡今天上午还在印光寺主持了一次讨论“和平与民族和解问题”的辩论会。大约三百人参加了辩论会。

警方说，归仁市昨天发生由一名国民议会反对派议员组织的抗议游行，这个议员要求政府履行巴黎和平协定。

阮文时议员率领了一千名左右群众在归仁的一些主要街道上示威，之后队伍散去了。警方说，没有发生事件。

【美联社西贡十一月三日电】南越佛教反对派今天继续攻击阮文绍，称他是“嗜血成性”和“美国政府的嫡子”。

反对党参议员武文牡在西贡富有斗争性的印光寺里举行的约有二百人参加的集会上，指责阮文绍由于“嗜血成性”和想把战争继续打下去而使“南越人民白白地牺牲”。武文牡呼吁南越政府和越共结束战争，重新建立和平。

武文牡还攻击了阮文绍没有能力恢复和平，说“同一个用他自己的人民的鲜血和白骨换取美元的人谈和解与和睦是不可能的”。

武文牡在谈到福特总统的国庆贺电时说，“这清楚地表明了阮文绍是美国政府的嫡子。”

在收到这封支持电之前，华盛顿有消息说，福特政府将在今后几星期里设法给南越军方再拨三亿美元的军事经费。

【美联社西贡十一月三日电】一位反对派的参议员今天指责警察向在西贡东北七十英里外的一个村子举行反政府集会的群众开枪，打死了三名战时的天主教难民，打伤了十名。

段文龙参议员说，警察还破坏了正三村的圣母马利亚圣坛和十家民房。他说，在这次事件于昨天发生的时候，他正在西贡。他说，这是平绥省一个农民（他的选民）告诉他的。

和马利克对社会主义集团国家进行了访问，两国关系稍有改善。

代表团团长哈利洛夫在机场上发表了简短讲话。

他在讲话中说，他希望两国关系将得到改善。

印尼国会发言人说，这十个人在飞往巴厘、泗水和巨港之前，将拜会苏哈托总统、马利克外长和投资计划委员会的成员。这位发言人说，“然而他们将不会见任何军方人士”。

## 泰政府拒绝苏向泰学生提供的奖学金名额

【法新社曼谷十月三十一日电】莫斯科电台的泰语广播员乌隆·他巴诺梭广播说，泰国政府已拒绝了苏联向泰国毕业生所提供的十个奖学金名额。乌隆批评该政府拒绝他称之为苏联为改善两国关系所作的“真诚努力”。

## 法外长结束对以色列的访问

阿隆说双方同意就大部分政治问题保持分歧

【美联社特拉维夫十一月二日电】法国外长让·索瓦尼亚格今天结束了对以色列的引起争论的访问，以色列外长说，双边关系改善了，但是，双方却未能就中东长期存在的问题达成一致。

以色列外长阿隆在最后一次会谈结束后告诉记者说：“我们同意就大部分政治问题保持分歧。”他又说：“我想，我希望，当法国内阁将来无论什么时候必须对中东问题作出决定时，它将必须考虑我们告诉这位外长的东西。因为，我们向他说明了一些基本论点，法国来访者认为难以对这些论点作出回答。”

阿隆称这次全面的访问是有益的，因为，两国在经济、科学和文化关系方面有了重要的进展。

他说，他们还讨论了以色列同共同市场的关系。索瓦尼亚格目前是欧洲经济共同体部长委员会主席。

【路透社特拉维夫十一月二日电】法国外长索瓦尼亚格今天结束了对以色列的三天访问，看来这次访问使两国的中东政策仍然相距甚远。

以色列外长阿隆在索瓦尼亚格回巴黎时对记者说，“可以说我们同意意见不一致。”

法国外长在动身前不久会见电台记者时说，他与包括拉宾总理和阿隆在内的以色列领导人的会谈是建设性的和有利的。

索瓦尼亚格说，会谈者没有解决意见分歧，但是他们也没有扩大分歧。

## 朴正熙集团议会图书馆收到苏寄送的书

莫斯科这家图书馆对韩国国民议会图书馆提出的关于两家图书馆互换书籍和刊物资料的——其中包括两国出版的期刊——的建议作出肯定的回答之后三个月送寄来的。这位发言人说，国家列宁图书馆是用南韩的正式名称“大韩民国”把这五本书航寄给韩国



## 马来西亚《星报》文章 《试谈孔子思想》

### 说孔丘的一套是已落伍的陈旧思想，必须受到彻底的批判

【本刊讯】马来西亚檳城《星报》十月二十八日刊登署名子夜的文章，题为《试谈孔子思想——与戴祖铭商榷如何看待孔子》，摘要如下：

本月十二日，檳城孔教会举行仪式庆祝孔子诞辰二千五百二十五周年纪念。相信这是檳城唯一庆祝和纪念孔子的团体。中华中学校长戴祖铭先生说：作为一个知识分子，我们应该以中和的态度，超然的立场来研究孔子的思想行为。

我不能同意这个意见。事实上，所谓“中和的态度”和“超然的立场”就是没有立场没有己见可言。要研究孔子的思想，必须结合整个时代的发展规律，也不能断章取义的了解。相信大家都知道，中国正在掀起一场“批孔批林”运动。这是自一九一九年的五四运动以来的再一次向孔家店进攻。

近日，我注意到闻名国际的作家韩素音女士在访问中国后说：她“完全赞成”和“非常热心于”在中国发出的批孔运动，因为它教导人民自己推论和思考。她表明一向憎恨孔子。显

然，韩素音女士是有其立场和观点的，没有所谓超立场，不然她就不会发表那样的谈话了。

但戴先生说：“近人批评孔子思想优劣之处，常有失诸断章取义，误解了孔子思想的精髓，似乎把中国几千年来来的积弱，落后的责任，强加在孔子思想的不良影响上，孔子也似乎变成了千古罪人。”

现在，就孔子的问题，与戴先生商榷一下。孔子的思想和理想是要维护他生活的时代已经没落了的奴隶制

度。他本人并不是维护封建制度的，他之所以成为封建礼教的总代表，是后来的维护封建统治的人利用了他的守旧的思想。

他提倡的“君君，臣臣，父父，子子”，要人人自守本份各安其位，不要破坏殷商以来奴隶制国家的统治秩序。孔子而后的子思和孟子进一步发扬孔子的学说，被称为“孔孟学派”，这一个思想体系，二千多年以来，在御用文人的不断改良和发展之下，形成一个坚

固的思想堡垒——也就是儒家的思想。

由于孔子有他一套的思想系统，再加上后人的“发扬光大”，遂使孔子成为“儒家”和封建的总代表人物。

这种思想体系到了辛亥革命以后，就成为社会发展的绊脚石了。章太炎第一个从资产阶级的要求出发批判孔子。这是近代学者第一个比较系统的批判孔子的人。五四运动风起云涌时，喊出了“打倒孔家店”，“打倒封建礼教”。

而今人批判孔子，是针对整个思想体系而言，其思想体系是封建礼教的指南，是已经落伍的陈旧思想，是必须受到彻底的批判。

【合众国际社香港十一月二日电】美国参议院共和党领袖斯科特今天在美国记者俱乐部发表的一篇讲话中说：中国和美国的正式外交关系很可能要“等下一代接管之后”才能建立。

斯科特说：“我们曾看到一些国家，在那里出现新的一代也就出现一种新的态度”。他提到美中关系的突破是在前共和党总统尼克松接替民主党总统约翰逊以后发生的。

斯科特说，他并不认为自从尼克松于一九七二年进行出现突破的访问以后北京和华盛顿的关系实际上后退了。

斯科特说：“我个人认为，我们同中华人民共和国的关系仍处于试验阶段。（对中国人来说）苏联仍旧是头号公敌。我认为他们（中国）暂时在忙于处理他们的内部事务。”

他说，开头的美中关系“有点象谈恋爱”，现在已经安定下来。他预言这种关系将随着时间而得到改善。

【法新社香港十一月二日电】斯科特今天在这里的外国记者俱乐部说，照他看来，美国“同中华人民共和国仍然处于试验阶段”。

这位参议员说，他认为自从尼克松一九七二年访问北京以来美国并没有“倒退”，两国关系肯定将改善。

但是他指出，眼前还看不出美国大使馆会从台北迁往北京。他说，北京准备在这方面保持“很大耐心”，而华盛顿由于各种原因出是这样。

【合众国际社香港十一月三日电】美国参议院共和党领袖斯科特昨天说，他希望中国人不要误解福特总统和苏联领导人勃列日涅夫即将举行的最高级会谈。十一月二十三至二十四日的最高级会谈预定在离苏中边界不到一百英里的符拉迪沃斯托克（海参崴）附近举行。中国人是以可疑的眼光来看待苏美“缓和”的。

斯科特说，现在既然几乎在中国门口举行最高级会谈，希望中国人“不会对这次会晤得出任何不良的推论”。

斯科特在外国记者俱乐部的午餐会上对记者说：“我不知道中国人对此是怎样想的。我认为他们可能对此有点关切。我只能说，我希望举行这次会晤的目的已充分地向中华人民共和国作了解释。”

## 美参院共和党领袖斯科特在香港谈美关系

### 日舆论调查会调查国民对对外关系的想法

#### 说大多数国民希望促进同中美友好关系，主张同中国更接近

【本刊讯】日本《东京新闻》十一月四日报道日本舆论调查会最近对“国民对外意识调查”的结果，要点如下：

“国民大多数希望日本在以世界紧张缓和为前提的新的国际政治形势下，促进日美、日中等友好关系，推行均衡外交路线，建立新的国际地位。”

“回答调查的人有百分之九十一认为美国对日本是友好的，百分之四十认为是比较友好

的。尼克松冲击后一九七二年四月调查时，认为友好的占百分之十一，认为比较友好的占百分之三十二，而认为不友好的占百分之三十八，明显地表露了对美国不信任。这次调查认为不友好的只占百分之十一，说明对美国的信任终于恢复。”

“对日中关系，三人中有一人（百分之三十）是现状维持论，认为象现在这样就可以了。半数以上（百分之五十）是积极派，主张

应当更接近。认为不需要接近的反中国集团只有百分之四。年青一代对日中接近，态度非常积极。”

“关于今后日本外交应当走什么道路，主张与资源国家相协调的最多，占百分之二十二。主张以联合国为中心推进独自外交的人占百分之二十一，与上项数字大体相同。主张与美国相协调的占百分之九，主张收回北方领土的占百分之六，依然是国民关心的问题。”

### 台湾《自立晚报》文章 《冷水疗法治病痛》

【本刊讯】台湾《自立晚报》十月十七日译载一篇题为《冷水疗法治病痛》的文章，摘要如下：

医学上发现，有很多种疾病，包括各种神经痛、肠胃病、心脏病、糖尿病在内，可以利用冷水作适当的治疗。究竟怎样利用冷水疗法？冷水疗法可以治理那些疾病？对于身体的作用如何？这些都是值得研究的问题，下面是美国医学博士普杜基对这方面的研究。

冷水疗法对人体究竟有些什么作用？他说：常用之冷水疗法，有冷水浴，用冷水摩擦和冷湿布等，它们对人体主要有促进血液之循环，促进废物之排泄，促进皮肤之散热作用，减少充血。增加新陈代谢。

皮肤受到冷水之刺激，则表面毛细管会暂时收缩，皮肤表面之血液均向内部流动，然后再向皮肤表面流动，如此促进血液之循环，同时，利用此种方法以后，血液中红白血球的数目，均比以前增加，循环作用也因而活跃。皮肤受冷水刺激后，表面血管先行收缩，然后扩张，这时内部血管中所含之废物，可加速排出。皮肤之作用加强，因而使病热下降，因此患急性热病时，可常用冷水疗法，局部充血或疼痛时，可行冷湿布敷之，可以减少充血，消除疼痛。

其次，我们要怎样运用冷水疗法，普杜基博士说：冷水疗法包括冷水浴、冷水摩擦、冷湿布等多种。每一种的用法都不相同，特分述如下：

冷水浴：用普通干净冷水，入浴之时间不可太长。浴后要用干毛巾擦干或用力擦之。

冷水摩擦：即用湿手巾摩擦全身，直至皮肤发红为止，擦过后，须用干毛巾擦水分。

冷湿布：即将湿毛巾敷于患处。或用大毛巾，湿水后，包贴病人之全身或者半身，其上再覆以两三层干毛巾，使患者发汗，然后再用干毛巾擦之。

至于那些疾病，可以用冷水疗法？普杜基博士说：大凡神经方面的疾病，利用冷水疗法，多有效果。例如神经痛，即神经经路发生疼痛，其中以坐骨神经痛，最为普遍，发作的时候，患者会感觉腰部、股部、及足部后侧均发生疼痛，使人不能行路；其次颜面神经痛也甚普遍，即颜面半侧作痛。此外，胸部神经痛患者也不少，若用冷水疗法，均可见效。

骨髓病也可利用冷水疗法，所谓骨髓病，即身体各部，突然作痛，步行困难，手足失去知觉，视力薄弱等，重病患者，连胃肠、肾脏等处均会突然发生疼痛，大小便不自禁。此病通常因梅毒而引起，须在行驱梅疗法之际兼用冷水疗法和药物疗法。

脑充血也可用冷水疗法，此外如半身不遂或手足不能自由活动，均可用此法，减轻痛苦。

医学上还发现冷水疗法对神经衰弱的病患者有特殊之效果，凡身体疲倦、失眠、头痛、神经过敏、易发怒、易悲伤、消化不良、心悸等，均可行冷水疗法；此外，偏头痛症、癫痫等，也均可用冷水疗法。患有神经性消化不良的人，以及患急性或慢性胃粘膜炎、胃扩张等症，用冷水疗法，可以促进胃部之活动和分泌。

患泄泻或便秘的人，均可用冷水疗法以治理，因冷水可刺激肠管，使其机能恢复，因此对于泄泻或者便秘均行之有效。

冷水浴对于心脏病，也有一定

之效果，因冷水疗法可促进心脏之活动，增加其收缩力，且使心脏肌肉发达，故若用药无效时，可用冷水一试，心脏瓣膜病，神经性心悸亢进等，也可用冷水疗法。此外，心内膜炎、心囊炎、动脉硬化等症，也行之有效。

患糖尿病的人，用冷水治疗，可使新陈代谢作用加强，尿中糖分可以减少，病症也因此可以减轻。

身体肥胖的人，稍一劳动即觉心跳气喘，此主要因体内脂肪蓄积太多，若能用冷水疗法，则可促进体内之氧化作用。使脂肪易于消失，且可增进健康。

患贫血的人，若用冷水治疗，可增加血色素，且可消除头痛、心悸等症。

肋膜炎患者，利用冷水疗法，可以止痛，减少胸部积水。

最后再谈施行冷水疗法时，应注意些什么？普杜基博士说：因各人体质和所患的疾病不同，因此，施行冷水疗法时，须由医生指示，对于身体虚弱者，须谨慎行之，特别是患肺结核、伤寒等，不可随便行冷水浴。

此外，冷水疗法中，何种疾病与病痛，应用何种方法，也有一定的规定，有的可行冷水浴，有的只可用冷水摩擦或冷湿布，并且宜由夏季开始，冬季则可用温水。

## 马来西亚《星报》文章 《试谈孔子思想》

### 说孔丘的一套是已落伍的陈旧思想，必须受到彻底的批判

【本刊讯】马来西亚檳城《星报》十月二十八日刊登署名子夜的文章，题为《试谈孔子思想——与戴祖铭商榷如何看待孔子》，摘要如下：

本月十二日，檳城孔教会举行仪式庆祝孔子诞辰二千五百二十五周年纪念。相信这是檳城唯一庆祝和纪念孔子的团体。中华中学校长戴祖铭先生说：作为一个知识分子，我们应该以中和的态度，超然的立场来研究孔子的思想行为。

我不能同意这个意见。事实上，所谓“中和的态度”和“超然的立场”就是没有立场没有己见可言。要研究孔子的思想，必须结合整个时代的发展规律，也不能断章取义的了解。相信大家都知道，中国正在掀起一场“批孔批林”运动。这是自一九一九年的五四运动以来的再一次向孔家店进攻。

近日，我注意到闻名国际的作家韩素音女士在访问中国后说：她“完全赞成”和“非常热心于”在中国发出的批孔运动，因为它教导人民自己推论和思考。她表明一向憎恨孔子。显

然，韩素音女士是有其立场和观点的，没有所谓超立场，不然她就不会发表那样的谈话了。

但戴先生说：“近人批评孔子思想优劣之处，常有失诸断章取义，误解了孔子思想的精髓，似乎把中国几千年来来的积弱，落后的责任，强加在孔子思想的不良影响上，孔子也似乎变成了千古罪人。”

现在，就孔子的问题，与戴先生商榷一下。孔子的思想和理想是要维护他生活的时代已经没落了的奴隶制

度。他本人并不是维护封建制度的，他之所以成为封建礼教的总代表，是后来的维护封建统治的人利用了他的守旧的思想。

他提倡的“君君，臣臣，父父，子子”，要人人自守本份各安其位，不要破坏殷商以来奴隶制国家的统治秩序。孔子而后的子思和孟子进一步发扬孔子的学说，被称为“孔孟学派”，这一个思想体系，二千多年以来，在御用文人的不断改良和发展之下，形成一个坚

固的思想堡垒——也就是儒家的思想。

由于孔子有他一套的思想系统，再加上后人的“发扬光大”，遂使孔子成为“儒家”和封建的总代表人物。

这种思想体系到了辛亥革命以后，就成为社会发展的绊脚石了。章太炎第一个从资产阶级的要求出发批判孔子。这是近代学者第一个比较系统的批判孔子的人。五四运动风起云涌时，喊出了“打倒孔家店”，“打倒封建礼教”。

而今人批判孔子，是针对整个思想体系而言，其思想体系是封建礼教的指南，是已经落伍的陈旧思想，是必须受到彻底的批判。

【合众国际社香港十一月二日电】美国参议院共和党领袖斯科特今天在美国记者俱乐部发表的一篇讲话中说：中国和美国的正式外交关系很可能要“等下一代接管之后”才能建立。

斯科特说：“我们曾看到一些国家，在那里出现新的一代也就出现一种新的态度”。他提到美中关系的突破是在前共和党总统尼克松接替民主党总统约翰逊以后发生的。

斯科特说，他并不认为自从尼克松于一九七二年进行出现突破的访问以后北京和华盛顿的关系实际上后退了。

斯科特说：“我个人认为，我们同中华人民共和国的关系仍处于试验阶段。（对中国人来说）苏联仍旧是头号公敌。我认为他们（中国）暂时在忙于处理他们的内部事务。”

他说，开头的美中关系“有点象谈恋爱”，现在已经安定下来。他预言这种关系将随着时间而得到改善。

【法新社香港十一月二日电】斯科特今天在这里的外国记者俱乐部说，照他看来，美国“同中华人民共和国仍然处于试验阶段”。

这位参议员说，他认为自从尼克松一九七二年访问北京以来美国并没有“倒退”，两国关系肯定将改善。

但是他指出，眼前还看不出美国大使馆会从台北迁往北京。他说，北京准备在这方面保持“很大耐心”，而华盛顿由于各种原因出是这样。

【合众国际社香港十一月三日电】美国参议院共和党领袖斯科特昨天说，他希望中国人不要误解福特总统和苏联领导人勃列日涅夫即将举行的最高级会谈。十一月二十三至二十四日的最高级会谈预定在离苏中边界不到一百英里的符拉迪沃斯托克（海参崴）附近举行。中国人是以可疑的眼光来看待苏美“缓和”的。

斯科特说，现在既然几乎在中国门口举行最高级会谈，希望中国人“不会对这次会晤得出任何不良的推论”。

斯科特在外国记者俱乐部的午餐会上对记者说：“我不知道中国人对此是怎样想的。我认为他们可能对此有点关切。我只能说，我希望举行这次会晤的目的已充分地向中华人民共和国作了解释。”

## 美参院共和党领袖斯科特在香港谈美关系

### 日舆论调查会调查国民对对外关系的想法

#### 说大多数国民希望促进同中美友好关系，主张同中国更接近

【本刊讯】日本《东京新闻》十一月四日报道日本舆论调查会最近对“国民对外意识调查”的结果，要点如下：

“国民大多数希望日本在以世界紧张缓和为前提的新的国际政治形势下，促进日美、日中等友好关系，推行均衡外交路线，建立新的国际地位。”

“回答调查的人有百分之九十一认为美国对日本是友好的，百分之四十认为是比较友好

的。尼克松冲击后一九七二年四月调查时，认为友好的占百分之十一，认为比较友好的占百分之三十二，而认为不友好的占百分之三十八，明显地表露了对美国不信任。这次调查认为不友好的只占百分之十一，说明对美国的信任终于恢复。”

“对日中关系，三人中有一人（百分之三十）是现状维持论，认为象现在这样就可以了。半数以上（百分之五十）是积极派，主张

应当更接近。认为不需要接近的反中国集团只有百分之四。年青一代对日中接近，态度非常积极。”

“关于今后日本外交应当走什么道路，主张与资源国家相协调的最多，占百分之二十二。主张以联合国为中心推进独自外交的人占百分之二十一，与上项数字大体相同。主张与美国相协调的占百分之九，主张收回北方领土的占百分之六，依然是国民关心的问题。”

### 台湾《自立晚报》文章 《冷水疗法治病痛》

【本刊讯】台湾《自立晚报》十月十七日译载一篇题为《冷水疗法治病痛》的文章，摘要如下：

医学上发现，有很多种疾病，包括各种神经痛、肠胃病、心脏病、糖尿病在内，可以利用冷水作适当的治疗。究竟怎样利用冷水疗法？冷水疗法可以治理那些疾病？对于身体的作用如何？这些都是值得研究的问题，下面是美国医学博士普杜基对这方面的研究。

冷水疗法对人体究竟有些什么作用？他说：常用之冷水疗法，有冷水浴，用冷水摩擦和冷湿布等，它们对人体主要有促进血液之循环，促进废物之排泄，促进皮肤之散热作用，减少充血。增加新陈代谢。

皮肤受到冷水之刺激，则表面毛细管会暂时收缩，皮肤表面之血液均向内部流动，然后再向皮肤表面流动，如此促进血液之循环，同时，利用此种方法以后，血液中红白血球的数目，均比以前增加，循环作用也因而活跃。皮肤受冷水刺激后，表面血管先行收缩，然后扩张，这时内部血管中所含之废物，可加速排出。皮肤之作用加强，因而使病热下降，因此患急性热病时，可常用冷水疗法，局部充血或疼痛时，可行冷湿布敷之，可以减少充血，消除疼痛。

其次，我们要怎样运用冷水疗法，普杜基博士说：冷水疗法包括冷水浴、冷水摩擦、冷湿布等多种。每一种的用法都不相同，特分述如下：

冷水浴：用普通干净冷水，入浴之时间不可太长。浴后要用干毛巾擦干或用力擦之。

冷水摩擦：即用湿手巾摩擦全身，直至皮肤发红为止，擦过后，须用干毛巾擦水分。

冷湿布：即将湿毛巾敷于患处。或用大毛巾，湿水后，包贴病人之全身或者半身，其上再覆以两三层干毛巾，使患者发汗，然后再用干毛巾擦之。

至于那些疾病，可以用冷水疗法？普杜基博士说：大凡神经方面的疾病，利用冷水疗法，多有效果。例如神经痛，即神经经路发生疼痛，其中以坐骨神经痛，最为普遍，发作的时候，患者会感觉腰部、股部、及足部后侧均发生疼痛，使人不能行路；其次颜面神经痛也甚普遍，即颜面半侧作痛。此外，胸部神经痛患者也不少，若用冷水疗法，均可见效。

骨髓病也可利用冷水疗法，所谓骨髓病，即身体各部，突然作痛，步行困难，手足失去知觉，视力薄弱等，重病患者，连胃肠、肾脏等处均会突然发生疼痛，大小便不自禁。此病通常因梅毒而引起，须在行驱梅疗法之际兼用冷水疗法和药物疗法。

脑充血也可用冷水疗法，此外如半身不遂或手足不能自由活动，均可用此法，减轻痛苦。

医学上还发现冷水疗法对神经衰弱的病患者有特殊之效果，凡身体疲倦、失眠、头痛、神经过敏、易发怒、易悲伤、消化不良、心悸等，均可行冷水疗法；此外，偏头痛症、癫痫等，也均可用冷水疗法。患有神经性消化不良的人，以及患急性或慢性胃粘膜炎、胃扩张等症，用冷水疗法，可以促进胃部之活动和分泌。

患泄泻或便秘的人，均可用冷水疗法以治理，因冷水可刺激肠管，使其机能恢复，因此对于泄泻或者便秘均行之有效。

冷水浴对于心脏病，也有一定

之效果，因冷水疗法可促进心脏之活动，增加其收缩力，且使心脏肌肉发达，故若用药无效时，可用冷水一试，心脏瓣膜病，神经性心悸亢进等，也可用冷水疗法。此外，心内膜炎、心囊炎、动脉硬化等症，也行之有效。

患糖尿病的人，用冷水治疗，可使新陈代谢作用加强，尿中糖分可以减少，病症也因此可以减轻。

身体肥胖的人，稍一劳动即觉心跳气喘，此主要因体内脂肪蓄积太多，若能用冷水疗法，则可促进体内之氧化作用。使脂肪易于消失，且可增进健康。

患贫血的人，若用冷水治疗，可增加血色素，且可消除头痛、心悸等症。

肋膜炎患者，利用冷水疗法，可以止痛，减少胸部积水。

最后再谈施行冷水疗法时，应注意些什么？普杜基博士说：因各人体质和所患的疾病不同，因此，施行冷水疗法时，须由医生指示，对于身体虚弱者，须谨慎行之，特别是患肺结核、伤寒等，不可随便行冷水浴。

此外，冷水疗法中，何种疾病与病痛，应用何种方法，也有一定的规定，有的可行冷水浴，有的只可用冷水摩擦或冷湿布，并且宜由夏季开始，冬季则可用温水。